

## **Insurance - Medical - Coverage Question - Cantonese**

INT: [Pre-Session].

CLIENT: Hi interpreter, I'd like to know if she can verify her name first.

INT: Hello, may I also introduce myself to the other party?

CLIENT: Go ahead.

INT: Thank you. [Pre-Session to LEPP].我想知道，你可唔可以先確認你個名。

LEPP: Mei Chang.

INT: Mei Chang.

CLIENT: Are you calling in regards to yourself today?

INT: 你今天係為自己打電話，係唔係？

LEPP: 為我丈夫。

INT: For my husband.

CLIENT: What is your husband's name and please verify his date of birth.

INT: 你丈夫嘢名字同請確認佢嘅出生日期。

LEPP: David Chang. 出生日期是1967年9月20日。

INT: David Chang. The date of birth is September 20, 1967.

CLIENT: Can you please verify your zip code?

INT: 可唔可以請確認您嘅郵區號碼？

LEPP: 45710.

INT: 45710.

CLIENT: Okay, I see that you have authorization to speak on his behalf. How may I assist you today?

INT: 好吧，我見到你有代表佢發言嘅授權。我今日可以咁樣為您提供幫助。

LEPP: 我想知道，我丈夫今年有冇由保險100%覆蓋身體檢查嘅資格。

INT: I wanted to know if my husband is entitled to a physical this year, covered 100% by the insurance.

CLIENT: Let me see that for you, one moment.

INT: 等我睇睇，唔該等一等。

LEPP: 多謝晒。

INT: Thank you very much.

CLIENT: Mm-hmm, no problem. Looks like he has a routine exam available every year, available annually.

INT: 噃, 冇問題。睇起嚟佢每年都有一次例行檢查。

LEPP: 哦, 好, 係唔係保險覆蓋呢?

INT: Oh okay, and will the insurance cover it?

CLIENT: That's right. He doesn't have to pay anything for that.

INT: 啱。佢唔需要俾任何錢。

LEPP: 好, 多謝, 呢個就係我嘅問題。

INT: Okay, thank you that was my question.

CLIENT: Did I answer all of your questions today?

INT: 今日我經已回答你所有嘅問題嗎?

LEPP: 係, 唔該。

INT: Yes, thank you.

CLIENT: You're welcome, and thank you, interpreter. That's all for now.

INT: 唔使客氣。 [Post-Session].

- End -